



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 12 septembre 2013

LE GOUVERNEUR CUOMO DEMANDE AU DÉPARTEMENT DU COMMERCE UNE RÉFORME DES RÉGLEMENTATIONS DÉSUÈTES SUR LE CARDEAU QUI FONT OBSTACLE À L'INDUSTRIE DE LA PÊCHE DE NEW YORK

L'État de New York est prêt à entreprendre une action en justice si les restrictions bureaucratiques ne sont pas modifiées

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a appelé aujourd'hui le Département du Commerce (DOC) des États-Unis pour entreprendre une réévaluation des réglementations sur la quantité de cardeau d'été pouvant être légalement pêchée par les pêcheurs commerciaux ou récréatifs. L'État de New York est prêt à entreprendre une action en justice pour faire en sorte que les New-Yorkais obtiennent une entente juste.

Le plan de gestion des pêcheurs du DOC établit la quantité de poissons pouvant être pêchée et sortie de l'eau durant une année donnée. Les données utilisées pour déterminer la part de pêcherie de New York sont incomplètes et désuètes, ce qui fait obstacle aux pêcheurs de Long Island et diminue la concurrentialité de l'industrie de la pêche avec les États voisins comme le New Jersey, qui permet de plus grandes attributions dans le cadre du plan de gestion des pêcheurs. En conséquence des attributions inférieures dans l'État de New York, l'État a dû élever la limite sur la taille jusqu'à 21 pouces en vue de se conformer aux exigences du plan de gestion des pêcheurs, tandis que les pêcheurs à la ligne des États voisins peuvent attraper du fret de 17 à 18 pouces.

« Les industries de la pêche commerciales et récréatives constituent un important moteur économique à Long Island et dans l'État de New York, mais elles sont injustement limitées par ces réglementations bureaucratiques désuètes, a déclaré le Gouverneur Cuomo. La formule fédérale utilise des informations vieilles de dix ans, désavantageant New York face aux États voisins et ignorant le gagne-pain communautaire et individuel des pêcheurs de la région qui perdent de l'argent chaque jour. Le Département du Commerce des États-Unis doit réformer le status quo – sinon, notre État n'aura d'autre choix que d'aller en cour pour défendre les industries de la pêche commerciale et récréative de New York. »

Le cardeau d'été est l'une des plus importantes espèces pour la pêche commerciale de New York. En 2011, un total de 1,4 million de livres de cardeau d'été a été pêché à New York, pour une valeur de 3,4

French

millions de dollars. Si l'attribution sous le plan de gestion des pêcheurs de New York était la même que celle des États voisins, les pêcheurs auraient pu pêcher jusqu'à près de 4 millions de livres, soit 9,8 millions de dollars de revenu.

L'attribution sous le plan de gestion des pêcheurs du gouvernement fédéral nuit également à la pêche récréative à Long Island. En 2011, les pêcheurs récréatifs de New York ont attrapé plus de 7,5 millions de cardeaux d'été. Mais en raison des limites du plan de gestion des pêcheurs pour l'État de New York, seulement 370 000 de ceux attrapés cette année-là auraient pu être pris légalement.

Dans l'ensemble, l'industrie de la pêche de l'État de New York génère environ 1,8 milliard de dollars en activité économique chaque année et soutient près de 17 000 emplois.

Le procureur général Eric Schneiderman a déclaré : « L'industrie de la pêche de Long Island est l'une des traditions dont notre État est le plus fier, ainsi qu'une importante source de revenus, de salaires et de débouchés pour la population de partout dans l'État. Les quotas fédéraux donnent un désavantage concurrentiel injuste qui mettent en péril une industrie essentielle. Lorsque je suis devenu procureur général, je me suis engagé envers les New-Yorkais en vue de combattre ces quotas. Il devrait y avoir un ensemble de règles pour tous, et j'utiliserai chaque outil à ma disposition pour assurer à nos travailleurs un terrain juste. »

Le membre du Congrès Tim Bishop, qui représente Montauk, a déclaré : « L'industrie de la pêche de Long Island, récréative et commerciale, est un important moteur économique, et la division inégale des quotas de frets prive nos pêcheurs de la part qui leur revient. Je soutiens entièrement les efforts du Gouverneur Cuomo en vue de redresser cette injustice de longue date, et je continuerai à lutter avec tous les moyens à notre disposition. »

Le directeur du comté de Suffolk, Steve Bellone, a déclaré : « Le comité de Suffolk tire son identité culturelle et économique des océans qui nous entourent, et nous croyons fortement à une pêcherie viable et bien gérée. Toutefois, on sait depuis des années que l'attribution annuelle de fret à New York a été établie de manière inexacte et non scientifique. Je remercie le Gouverneur Cuomo du leadership dont il a fait preuve en demandant au DOC de prendre les mesures nécessaires pour éliminer la disparité arbitraire entre l'attribution de fret dans l'État de New York et celle de nos États voisins. »

Tony DiLernia, directeur des Technologies maritimes du Collège communautaire de Kingsborough, capitaine de bateau de louage et membre votant du Conseil de Gestion de la pêcherie dans le mi-Atlantique, a déclaré : « Durant trop d'années, les pêcheurs commerciaux et récréatifs de Long Island se sont démenés sous le poids d'une restriction fédérale désuète. Le plan de gestion des pêcheurs actuel est nuisible pour notre industrie, notre économie et nos communautés, et cela doit changer. Je suis reconnaissant d'avoir le soutien du Gouverneur sur cette question, et j'incite fortement le gouvernement fédéral à réévaluer le plan de gestion des pêcheurs. »

Laurie Nolan, directrice de Tilefish Vessel Onshore et membre votante du Conseil de Gestion de la

French

pêcherie dans le mi-Atlantique, a déclaré : « Je continue de travailler avec le processus et espère que cela apportera de l'aide aux industries de la pêche récréative et commerciale de l'État de New York. Je crois que les efforts des deux organes de direction, la Commission de la pêche marine des États de l'Atlantique et le Conseil de Gestion de la pêche dans le mi-Atlantique, vont dans la bonne direction. Il est rassurant de savoir que notre Gouverneur se tient au côté des industries de New York sur cette question et qu'il prendra les mesures nécessaires si le processus échoue. »

Afin d'en arriver à une résolution positive, le Gouverneur Cuomo a envoyé une lettre au DOC soulignant les répercussions négatives que le plan de gestion des pêcheurs actuel a sur l'industrie de la pêche de l'État de New York et demandant à l'agence d'adopter de nouvelles stratégies pour assigner les quotas de l'État. Si aucune mesure n'est prise par le DOC pour remédier à la formule partielle pour la saison du cardeau d'été 2014, l'État est prêt à entreprendre une action en justice contre le gouvernement fédéral pour assurer la mise en place d'un nouveau processus d'évaluation équitable.

[Cliquez ici](#) pour voir la lettre du Gouverneur au Département du Commerce des États-Unis.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418